

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AR101A08MAB830000M
(Código)
Description 10" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M
Descripción **CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS**
(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			N A	N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	WH65137	ASTM A-216/WCB	0.194	0.926	0.029	0.011	0.432	0.012	0.020	0.010	0.035	0.004		75.11	43.36	26	45	166				
Normalized to (Normalizado a) 930 °C						Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)													
COVER TAPA	WH25486	ASTM A-216/WCB	0.207	0.905	0.031	0.026	0.498	0.005	0.059	0.007	0.005	0.001		74.97	43.65	27	46	152				
Normalized to (Normalizado a) 930 °C						Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)													
WEDGE DISCO	WH30608	ASTM A-216/WCB	0.210	0.860	0.036	0.020	0.428	0.041	0.041	0.012	0.033	0.003		75.98	45.96	27	54	167				
Normalized to (Normalizado a) 930 °C						Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)													

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
BODY CUERPO	WH65137	ASTM A-216/WCB	0.194	0.926	0.029	0.011	0.432	0.012	0.020	0.010	0.035	0.004		75.11	43.36	26	45	166
COVER TAPA	WH25486	ASTM A-216/WCB	0.207	0.905	0.031	0.026	0.498	0.005	0.059	0.007	0.005	0.001		74.97	43.65	27	46	152
WEDGE DISCO	WH30608	ASTM A-216/WCB	0.210	0.860	0.036	0.020	0.428	0.041	0.041	0.012	0.033	0.003		75.98	45.96	27	54	167

PLEASA ANAHUAC Y CIA. S.A. DE C.V.

CONTROL DE CALIDAD

FECHA 31 Mar 2010

FIRMA E. RUIZ